



**NIM Q'ATB'TZIIJ B'AB'AL RE AJ'ILIL JCHOLAJ TINMIT PAXIL
TAQON TZIIJ RE B'AB'AL PAXIL CHIRIJ K'AX TIJIIN TIQ'AAX LI TINMIT
JINON TAQON RAJWAX NA TIB'ANSAJK.**

TINMIT PAXIL, Q'IIJ 04 RE IIK' JUNIO RE JUNAB' 2020

**XK'IS JQ'IIJ JINON XB'AN TAQ CHIK JWA'X TAQON TZIIJ XB'ANSAJ CHUCH Q'IIJ 17 PACH
24 JINON RE 31 RE IIK' MAYO RE JUNAB' 2020**

JCHOMOMORSAJK:

Ri' tak'u nim taqon re tinmin Paxil, tijb'ij, ri' nim saq amaaq' re Paxil, tipich'uj rij nen k'u jkolik kristyan jinon ech'elxiik tijb'an, jinon wi' jun taqon la' tijb'ij jkunaj jinon jkolik kristyan re yajeel, jun echb'eni' re jun kristyan qas rajwax, ma kita' jk'utik, b'il jwi'laq ri' qas rajwax jinon re nojel kristyan, jinon nen riliik jmeb'iil, nen k'u jb'anik chi jxo'l jsiwaan jtinmit re Paxil, jinon jb'anik laj jchaak wi' taqon chirij jinon kemeli' rij k'ameemi' rib' rik'il jq'atik komoon utziil q'atb'tzii, jinon wi' chirijaq nojel taq jq'aab' q'ab'tzii re tijril taq jcholaj ne k'u tijba'n taq re chaak tijnuk' taq rik'il nim taqon re nim amaaq' re qus oj'elk, ma kita' jk'aye'wl.

Ojb'e chirij **tz'iib' taqon re ajchakb' b'ab'al 5-2020, 6-2020, 7-2020, 8-2020** rajlab' re b'ab'al re nim tinmit k'ameem rib'aq pach yaj ajt'o'n b'ab'al, lak'u' xjuch' taq rij jwiich **wuuj taqon 8-2020, 9-2020 pach 21-2020** re jun puq aj'popab'l re popol jaa, la k'u xwab'a taq rij rik'il jq'aab' taqon wuuj re b'ab'al Paxil, lak'u' rajwax tijya' jb'iij nen rajwax tib'ansaj wene wi' jk'ayewl wene wi' k'eex tijye' riib' li tinmit Paxil. Jwi'l li xril laj'oor tijpich'uj taq jwiich lajkomonaq yaq ajpopol jaa.

Rik'il retal q'iiij 14 re iik' mayo jinon re junab' 2020, la k'u xya'saj jb'iij ni'j taqon tzii b'ab'al Paxil chub' xk'is jq'iiij jinon xb'an taq chik jwa'x taqon tzii b'ansaj chuch q'iiij 17 pach 24 jinon re 31 re iik' mayo re junab' 2020 re tijk'ululaj taq jwiich nen tijiin tiqaq'asaj jinon nen k'u jkunaj tib'ansaj jwi'l jaa kuun jinon chik jk'iya'r tijiin ti'ilmaj jwi'l man (COVID-19), seb'laj rajwax tikojsaj juntiir chik nojel taqon tzii ya'l jwi'l b'ab'al Paxil chub' man yajeel tijiin jinon xk'exsaj ni'j re jt'o'ik qawinaq re qatinmit Paxil.

Ri' re' tiq'atuj jb'anik ni'j echb'en tijb'ij nim taqon wuuj re tinmit Paxil, ni'j taqon chik re qatinmit Paxil jinon ne' b'anal taq chinaj chub' nojel tinmit, k'ameemi' rib' jinon jb'anik nen k'u tijtaq jinon tijb'ij nim taqon re jcho'aj rechb'enaq kristyan re ab'ya-yalá, (Convención Americana sobre Derechos Humanos) tinya' jb'ij chawe ataq qawa'x, ajt'o'on tinmit, ajchakb' re tinmit jinon saq amaaq, jinon rechaq nojel jq'aab' q'atb'tzii re saq amaaq' jinon tipe taq ch'aqap tijiin tichakun taq laj qatinmit Paxil, nojel taqon ri tib'ansaj na chopka' tijb'ij taqon tzii.

JWI'L LI

Wiin chuch jb'ab'al nim tinmit, tinya' jchoq'ab' jinon injtaq inchaak nen rajwax tinb'an na jwi'l weqle'n, jwi'l k'u'li tinya' jb'iij ni'j qleen ri:

**TAKIIL TZIIJ RE B'AB'AL RE TINMIT CHIRIJ K'AX TIJIIN TIQ'AAX JINON TAQON RAJWAX
TIB'ANSAJ NA.**

Re tita'saj jcholaj jinon jkojiik tib'ansaj ni'j takiil tzii re aj'ilil jcholaj tinmit, rajwax na tik'amsaj raqaniil, **re jkolik jinon jkunaj nojel kristyan chapeem rib' rik'il qas qus jkolik jinon jkojik q'atb'tzii** chirijaq nojel kristyan, chirij nen k'u tijrayaj ranm saq amaaq' re jkolik nojel kristyan.

Ni'j qleen rajwax tib'ansaj na re riliik nojel kristyan chirij jkolikaq li nim amaaq'. Tikojsaj na laq nojel jq'aab' tinmit re tinmit paxil, laq nojel luwr jinon laq ch'iich' ajb'elel taq kristyan re nojel taq q'atb'tzii, wi' taq, ti'isaj na we kita' tib'ansaj k'ax rechaq jinon rik'il nojel kojok rajwax tik'utsaj re jun kristyan jinon ni'j puq q'atb'tzii wi' taq laj qatinmit.

NAB'EE: XK'EXSAJ NAJTIIL JWIICH

Ajwich na tikojsaj nojel q'atul wiich xkan jb'iij taq li Taqon tzii re **q'iij 14 re iik' mayo re junab' 2020 jinon xk'exsajk chuch q'iij 17 pach 20 jinon re 31 re iik' mayo re junab' ri**, ajri chiki' tib'ijsaj re rajwaxk tib'ansaj na lak'u tinuk'saj rik'il nen k'u xk'exsaj jinon tiwiqsaj rik'il nen tiya'saj jb'iij neri.

Nojel taq, taqon ti'ok chik jkojik chuch joob' oor **(5 horas) RE LAJ VIERNES 05 RE IIK' JUNIO**

JKAAB': K'EXIK JWIICH WAKOTEEM XOLAQ B'EE

Xk'exsaj jwiich **JKAAB' re rajlab' 1° lajsuk'ulal tz'iib' e**) taqon tzii b'ab'al xkan jb'ij taq chuch q'iij re 14 re iik' mayo re junab' 2020 la k'u xk'exsaj jwi'l Taqon tzii b'ab'al xb'ansaj re q'iij 17 pach 24 jinon re 31 re iik' mayo re junab' 2020, chub' "JCHAJAJ JK'ASLEMAL QAWINAQ JINON NOJEL TAQON CHUB' Q'ATUL WAKOTEEM XO'LAQ B'EE" **lak'u xnuk'saj tz'iib' vi**) ri k'u xkan 'el jinon ri

Vi). Nojel taq ajchakb' re k'olb' pwaq jinon ti'ok taq yaq chaak jaa Moloj qejb' taq pwaq, juntiir k'olb' taq pwaq b'aq tinmit nen ch'ob'ol jwichaq rajwax na tik'utun lamas tichakun taq jinon taqal taq jwi'l jq'aab' chaak jaa, ri k'u we tib'en taq laq ch'iich' jinon chiraqanaq chuch 'oor re q'atuul wakoteem kita tichapsaj taq

JROOX: Q'ATUJ JWIICH JB'ANIK NOJELL QLEEN

Xchupsaj jwiich lajsuk'ulal tz'iib' a) re jkaab' rajlab' 2) re **JWAAQ** taqon tzii b'ab'al Paxil xb'ansaj chuch q'iij 14 re iik' mayo re junab' 2020 lak'u xk'exsaj chuch q'iij 17 pach 24 jinon re 31 re iik' mayo re junab' 2020 chub' XK'EXSAJ Q'ATUJ JWIICH JB'ANIK NOJELL QLEEN

JKAAJ: XNUK'SAJ NI'J LAJXO'L TAQONTZIIJ CHIK

Xnuk'saj **JWAXAQLAAJ** taqontzii chixo'l nen tijiin tikojsaj. Ri k'u xkan'el jinon ri

"JWAXAQLAAJ: CHUB' NOJEL CHAAK B'ANONK TIJIN TIPICH'UJ RIIJ, CHUB' NAB'EE CHAAK RE RILIIK JINON JPAJIIK RIIJ.

PAJIIK RIIJ CHOLB' CHAAK RE JUNTIIR MAQ IXJUT CH'IICH RE TRANSMETRO RE TINMIT IXIIM ULEEW PAXIL GUATEMAL. Q'atb'tzii re tinmit Ixiimuleew Guatemal, tijye' jb'iij, re q'iij 6 pach 7 re iik' junio re junab' 2020 tib'en taq maq ixjut ch'iich' TRANSMETRO laq nojel luwr b'iijil jwi'laq, ri k'u tijb'an taq na, nen k'u b'iijil jwi'l Nim jaa re kunb' Qawinaq re tijmaj taq jchaakaq laq jaljoj taq jwiich q'iij.

Q'atb'tzii rajwaxk tijye' taq na jtakiil re qawinaq chuch juntiir takiil tzii wi', xaq tib'ansaj na nojel qleen b'iijil jwi'l jaa kuun, tijye' taq jb'iij maq ch'iich' lamas tib'e taq, nen 'oor ti'el taq b'ik

jinon jurub' tijtoj taq na, jinon ni'j qleen chik, qawinaq rajwax tijb'an taq na nen tib'ijsaj rechaq jwi'l taqon re q'atb'tzii, jinon jurub' kristyan tijk'amb'i maq ch'iich li.

Nim jaa re Kunb' Qawinaq pach jupuq ajchakb' re B'ab'al, tijiin tichakun taq re tijril taq jcholaj yajeel chub' COVID-19 (COPRECOVID-19) pach q'atb'tzii re Tinmit ixiim Uleew Paxil Guatemal. Rechaq kok'xo'l tijjol taq na rii. kla' b'aka' li ti'lsaj we qus jinon li tichakun taq maq ixjut ch'iich', ri b'aka' rechaq tik'utuw taq na nemo tichakun re nojel ch'iich' tipe taq chinaj jinon nen wi' taq kla'. Jinon b'aka li tijb'an taq na, ri k'u titaw jun q'ii re tiq'aj taq chik li chaak kla'

Man taqon tzii ri tiya'saj jtakiil laq ch'iich' kyeq'eq' laq ilb'wichb'l jinon ti'ye'saj jtakiil li man na'lesb'en tzii wuj re jnik'ajl Ab'ya yala, lak'u tijye' jtakiil re qawinaq chuch nojel ajya'l takiil tzii jinon laq taq web re b'ab'al Paxil.

